



TRASTA KOMERCBANKA

**ПРОМЕЖУТОЧНЫЕ
СОКРАЩЕННЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ОТЧЕТЫ И
КОНСОЛИДИРОВАННЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ОТЧЕТЫ
ЗА ПЕРИОД, ЗАВЕРШИВШИЙСЯ
31 ДЕКАБРЯ 2010 ГОДА
(НЕАУДИРОВАННЫЕ)**

СОДЕРЖАНИЕ	стр.
Сообщение руководства Банка (материнского предприятия группы)	3
Состав Совета и Правления Банка (материнского предприятия группы)	5
Финансовая отчетность и консолидированная финансовая отчетность:	
Отчет о совокупном доходе и Консолидированный отчет о совокупном доходе	6
Отчет о финансовом положении и Консолидированный отчет о финансовом положении	8
Отчет об изменениях в капитале и резервах и Консолидированный отчет об изменениях в капитале и резервах	10
Отчет о движении денежных средств и Консолидированный отчет о движении денежных средств	11
Примечания к Финансовой отчетности и Консолидированной финансовой отчетности	13-25

В 2010 году в экономике Латвии наметились первые признаки стабилизации (приостановка падения ВВП, уменьшение уровня безработицы), тем не менее, дефицит госбюджета, рост налогов, снижение государственного потребления и другие факторы продолжали оказывать негативное влияние на ситуацию на рынке. В условиях, когда оздоровление бизнес-среды Латвии было затруднено, Банк в качестве приоритетной задачи на 2010 год выдвинул не получение прибыли, а содействие деятельности своих клиентов и развитие финансовых продуктов, которые в долгосрочной перспективе также обеспечат дальнейшее развитие самого Банка.

В 2010 году Банк продолжал оказывать поддержку столкнувшимся с трудностями клиентам посредством проведения мероприятий по реструктуризации кредитов. Ввиду снижения платежеспособности определенной части клиентов в кредитном портфеле Банка увеличился удельный вес ненадежных кредитов, для покрытия которых в 2010 году Банк сформировал накопления в размере 4,1 млн латов, общий объем которых достиг 16,3 млн латов. Создание этих накоплений повлияло на показатели деятельности Банка – Банк завершил 2010 год с убытками в размере 4,4 млн латов. Учитывая накопленную за предыдущие годы и нераспределенную прибыль в размере 22,4 миллиона латов, упомянутый выше результат не оказал существенного влияния на капитал Банка. К тому же, принимая во внимание наметившиеся на кредитном рынке тенденции к оздоровлению, а также проводимые Банком мероприятия в области реструктуризации кредитов клиентов, можно прогнозировать, что удельный вес ненадежных кредитов в течение ближайших лет уменьшится, что в свою очередь позитивно повлияет на объем накоплений и показатели прибыли Банка.

Несмотря на сформированные накопления, Банк сохранил капитал и резервы на должном уровне, объем которых по состоянию на 31 декабря 2010 года составил 29 миллионов латов, а также высокий показатель достаточности капитала на уровне 14,9%. Ликвидность Банка на конец отчетного периода составила 59,8%, что значительно превышает установленный КРФК норматив и полностью обеспечивает выполнение Банком своих текущих обязательств. В конце 2010 года завершена 12-ая эмиссия акций Банка, в результате которой оплачено 14 230 акций на общую сумму 712 тысяч латов, что увеличило основной капитал Банка до 7,05 миллиона латов.

Объем привлеченных Банком вкладов на конец 2010 года исчисляется 174,9 миллиона латов. Структура вкладов Банка характеризуется существенным увеличением (на 61,9%) вкладов частных лиц, которые были привлечены как от существующих, так и новых клиентов Банка. Число клиентов Банка возросло в прошлом году на 11,8%, в том числе количество частных лиц, резидентов Латвии, – на 24,6%. В свою очередь снижение объема вкладов юридических лиц объясняется характерным для 2010 года повышенным спросом предприятий на оборотные средства. Мы высоко ценим доверие своих клиентов, и считаем его еще одним свидетельством стабильности и потенциала роста Банка как на внутреннем, так и на международном рынке.

В 2010 году Группа Банка расширила свое географическое присутствие на международном рынке, в этот раз – в южно-кавказском регионе. В сентябре прошлого года в Азербайджане зарегистрировано представительство дочернего предприятия Банка ООО „TKB Lizing“, которое будет оказывать консультационные услуги существующим и потенциальным клиентам Группы в Азербайджане, а также будет оказывать информационную поддержку латвийским предпринимателям, заинтересованным в развитии бизнеса в данном регионе.

Чтобы обеспечить своим клиентам поддержку в освоении актуальной информации, необходимой для успешного ведения предпринимательской деятельности, в 2010 году Банк провел целый ряд образовательных мероприятий: семинары по вопросам налогообложения, развития экспорта и регулирования оборотных средств. Для поддержки латвийских предприятий, занимающихся экспортом, Банк продолжил развивать сервис международного факторинга. В 2010 году расширилась география предоставления услуг международного факторинга за счет включения стран СНГ, например, таких как Беларусь, Казахстан, Азербайджан и др., в результате чего эта услуга, обеспечивающая защиту от рисков и предоставляющая экспортное финансирование, стала доступна в целом для 76 стран мира.

В консолидированную группу Банка входят дочерние предприятия „TKB Nekustamie Īpašumi“, „TKB Lizing“, „Heckbert C7 Holdings“, которое классифицировано как удерживаемое для продажи, и его дочернее предприятие „Ferrous Kereskedelmi KFT“. Описание „Heckbert C7 Holdings“ и „Ferrous Kereskedelmi KFT“ представлено в приложении 11 к настоящей финансовой отчетности. Объем активов Группы на конец отчетного периода составил 217,4 миллиона латов. В результате создания накоплений для плохих долгов Группа завершила отчетный год с убытками в размере 4,6 миллиона латов. Группа планирует продолжить свое развитие в будущем году за счет расширения деятельности в различных регионах, увеличения числа клиентов и расширения спектра услуг с акцентом на качестве обслуживания и углубленном изучении клиентов, а также уделяя больше внимания качеству активов и работе с плохими долгами.

**СООБЩЕНИЕ РУКОВОДСТВА БАНКА (МАТЕРИНСКОГО ПРЕДПРИЯТИЯ ГРУППЫ)
(продолжение)**

7 октября 2010 года произошли изменения в составе совета Банка и ревизионного комитета. Место члена совета Банка Чарльза Эдуарда Трехерне занял Игорь Снисаревский, ранее занимавший ряд руководящих должностей в нескольких банках, а также в строительных компаниях Украины. В свою очередь, вместо члена ревизионного комитета Бориса Грига с 7 октября действует присяжный ревизор Силвия Гулбе.

Руководство подтверждает, что промежуточные сокращенные консолидированные и отдельные финансовые отчеты с 6 по 25 страницу за период с 1 января по 31 декабря 2010 года подготовлены, основываясь на соответствующих бухгалтерских методах, применение которых было последовательным, и решения и допущения руководства по подготовке данной отчетности были осторожными и разумными. Руководство подтверждает, что при подготовке отчетности были соблюдены соответствующие Международные стандарты финансовой отчетности, и данная финансовая отчетность подготовлена, основываясь на принципе продолжения деятельности. Цель отчетности – представить исчерпывающую информацию о финансовом положении, результатах деятельности Банка и Группы и связанных с деятельностью Банка рисках.

За отчетный период с 1 января по 30 июня 2010 года Банк подготовил промежуточную сокращенную финансовую отчетность, которая была проаудирована ООО „Ernst & Young Baltic“ (Лицензия № 17). Аудит промежуточной отчетности за период с 1 июля по 31 декабря 2010 года Банком не проводился. Настоящий публичный отчет за двенадцать месяцев подготовлен на основании неаудированной финансовой отчетности за указанный период.

Настоящий финансовый отчет утвержден правлением Банка 28 февраля 2011 года, и с ним можно ознакомиться на домашней странице Банка в интернете www.tkb.eu.

От имени руководства Банка:



Гундарс Гриезе
Председатель Правления

г. Рига,
28 февраля 2011 года

СОСТАВ СОВЕТА И ПРАВЛЕНИЯ БАНКА (МАТЕРИНСКОГО ПРЕДПРИЯТИЯ ГРУППЫ)**Состав Совета**

Имя, фамилия	Должность	Дата избрания
Игорс Буймистерс	Председатель Совета	24.03.2006., в очередной раз 27.03.2009.
Алфредс Чепанис	Член Совета	30.03.1999., в очередной раз 27.03.2009.
<i>Charles E.G. Treherne</i>	Член Совета	16.03.2001., 27.03.2009.-06.10.2010.
Игорс Снисаревскис	Член Совета	07.10.2010.

07 октября 2010 года на внеочередном собрании акционерами были утверждены изменения в составе Совета: в Совет были переизбраны Игорс Буймистерс и Алфредс Чепанис, а Игорс Снисаревскис был избран членом Совета. Соответственно *Charles E.G. Treherne* оставил должность члена Совета.

Состав Правления

Имя, фамилия	Должность	Дата избрания
Гундарс Гриезе	Председатель Правления	28.06.1999., в очередной раз 24.03.2009.
Марис Фогелис	Первый заместитель председателя Правления	28.06.1999., в очередной раз 24.03.2009.
Викторс Зиемелис	Заместитель председателя Правления	28.03.2003., в очередной раз 24.03.2009.
Светлана Красовска	Член Правления	24.10.1995., в очередной раз 24.03.2009.
Татьяна Коннова	Член Правления	23.03.2006., в очередной раз 24.03.2009.

За отчетный период изменений в составе Правления не происходило.

ОТЧЕТ О СОВОКУПНОМ ДОХОДЕ И КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О СОВОКУПНОМ ДОХОДЕ

Тысяч латов	Прило- жение	Группа		Банк	
		2010	2009	2010	2009
Процентные доходы		6 153	9 363	6 045	9 410
Процентные расходы		(3 896)	(3 664)	(3 910)	(3 685)
Чистые процентные доходы		2 257	5 699	2 135	5 725
Расходы по уменьшению стоимости кредитов, нетто	5	(4 338)	(12 098)	(4 123)	(11 446)
Чистые процентные доходы/(расходы) после накоплений по ненадежным кредитам		(2 081)	(6 399)	(1 988)	(5 721)
Комиссионные доходы		5 191	5 486	5 183	5 474
Комиссионные расходы		(1 049)	(1 308)	(1 049)	(1 308)
Чистые комиссионные доходы		4 142	4 178	4 134	4 166
Доходы по дивидендам		3	9	3	9
Нетто-прибыль от предназначенных для продажи финансовых активов	6	862	2 446	862	2 446
Нетто-убытки от доступных к продаже финансовых активов		-	(4)	-	(4)
(Убытки)/прибыль от торговли зарубежной валюты и переоценки	6	550	3 329	550	3 332
Прочие доходы		76	126	76	100
Прочие непроцентные (убытки)/доходы		1 491	5 906	1 491	5 883
Расходы на персонал		(4 677)	(4 366)	(4 544)	(4 230)
Административные расходы		(2 581)	(2 484)	(2 617)	(2 560)
Износ		(736)	(692)	(729)	(686)
Прочие расходы		(197)	(203)	(161)	(198)
Результат от создания прочих накоплений, нетто		(142)	21	(141)	178
Прочие непроцентные расходы		(8 333)	(7 724)	(8 192)	(7 496)
(Убытки)/прибыль до расчета подоходного налога с предприятий		(4 781)	(4 039)	(4 555)	(3 168)

ОТЧЕТ О СОВОКУПНОМ ДОХОДЕ И КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О СОВОКУПНОМ ДОХОДЕ (продолжение)

Тысяч латов	Прило- жение	Группа		Банк	
		2010	2009	2010	2009
Подходный налог с предприятий		181	368	188	389
(Убытки)прибыль отчетного периода от непрерывных операций		(4 600)	(3 671)	(4 367)	(2 779)
Убытки от прерванных операций после расчета подоходного налога с предприятий		(22)	(80)	-	807
(Убытки)/прибыль за отчетный период		(4 622)	(3 751)	(4 367)	(1 972)
Прочие совокупные доходы					
Прибыль/(убытки) от переоценки доступных к продаже финансовых активов		15	59	15	59
Резерв пересчета иностранной валюты		-	3 412	-	-
Итого совокупные (убытки)/прибыль		(4 607)	(280)	(4 352)	(1 913)
(Убытки)/прибыль отчетного периода, в т.ч.:					
Относимые на акционеров Банка		(4 613)	(1 628)	(4 367)	(1 972)
Относимые на долю меньшинства		(9)	(2 123)	-	-
Итого совокупные (убытки)/прибыль, в т.ч.:		(4 607)	(280)	(4 352)	(1 913)
Относимые на акционеров Банка		(4 598)	1 843	(4 352)	(1 913)
Относимые на долю меньшинства		(9)	(2 123)	-	-
(Убытки)/прибыль на одну акцию от непрерывных операций (обыкновенные и скорректированные), в латах					
		(33.49)	(28.96)	-	-
Убытки на одну акцию от прерванных операций (обыкновенные и скорректированные), в латах					
		(0.16)	(0.63)	-	-
Убытки на одну акцию относимые на акционеров Банка (обыкновенные и скорректированные), в латах					
		(33.59)	(12.84)	-	-

ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ И КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ

Тысяч латов	Прило- жение	Группа		Банк	
		2010	2009	2010	2009
АКТИВЫ					
Касса и требования до востребования к Банку Латвии		16 588	11 961	16 588	11 961
Требования к кредитным учреждениям со сроком погашения до 3 месяцев	7	62 359	121 124	62 359	121 124
<i>Требования до востребования</i>		53 147	94 120	53 147	94 120
<i>Прочие требования</i>		9 212	27 004	9 212	27 004
Финансовые активы, удерживаемые в торговых целях		2 224	1 952	2 224	1 952
<i>Долговые ценные бумаги и другие ценные бумаги с фиксированным доходом</i>		849	978	849	978
<i>Акции и другие ценные бумаги с нефиксированным доходом</i>		1 277	917	1 277	917
<i>Производные финансовые инструменты</i>		98	57	98	57
Доступные к продаже финансовые активы		7 960	2 153	7 960	2 153
<i>Долговые ценные бумаги и другие ценные бумаги с фиксированным доходом</i>		7 911	2 104	7 911	2 104
<i>Акции и другие ценные бумаги с нефиксированным доходом</i>		49	49	49	49
Требования к кредитным учреждениям со сроком погашения свыше 3 месяцев		665	379	665	379
Кредиты	8	92 119	98 023	93 771	99 212
Начисленные доходы и расходы будущих периодов		127	235	124	233
Расходы на создание долгосрочных проектов		2 405	2 318	2 405	2 318
Основные средства	9	8 938	9 321	8 894	9 295
Нематериальные активы		360	272	360	272
Вложения в уставной капитал родственных и ассоциированных предприятий		-	-	52	52
Требования по подоходному налогу с предприятий		20	896	-	881
Отложенный налог		913	569	913	569
Прочие активы	10	8 906	2 880	8 621	2 802
Активы группы выбытия, классифицированные как предназначенные для продажи	11	13 831	13 849	13 848	13 848
ИТОГО АКТИВЫ		217 415	265 932	218 784	267 051

ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ И КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ (продолжение)

Тысяч латов	Прило- жение	Группа		Банк	
		2010	2009	2010	2009
ПАССИВЫ					
Обязательства перед кредитными учреждениями		2 416	2 143	2 416	2 143
<i>Обязательства до востребования</i>		2 389	2 118	2 389	2 118
<i>Обязательства на срок свыше 3 месяцев</i>		27	25	27	25
Предназначенные для продажи финансовые обязательства		4	-	4	-
<i>Производные финансовые инструменты</i>		4	-	4	-
Вклады	12	174 928	221 061	174 929	221 061
<i>Обязательства до востребования</i>		117 714	109 076	117 715	109 076
<i>Обязательства на срок</i>		57 214	111 985	57 214	111 985
Эмитированные долговые ценные бумаги		2 809	2 811	3 513	3 514
Начисленные расходы и доходы будущих периодов		503	595	493	586
Обязательства по подоходному налогу с предприятий		25	-	25	-
Прочие обязательства	13	3 746	2 950	3 735	2 945
Обязательства до субординированных обязательств		184 431	229 560	185 115	230 249
Субординированные обязательства		4 673	4 166	4 673	4 166
ИТОГО ОБЯЗАТЕЛЬСТВА		189 104	233 726	189 788	234 415
КАПИТАЛ И РЕЗЕРВЫ					
Оплаченный основной капитал	14	7 049	6 337	7 049	6 337
Эмиссионная наценка на акции		111	111	111	111
Резервный капитал и прочие резервы		3 804	3 804	3 804	3 804
Резерв переоценки доступных к продаже финансовых активов		(6)	(21)	(6)	(21)
Нераспределенная прибыль		17 353	21 966	18 038	22 405
Капитал и резервы, относящиеся к акционерам Банка		28 311	32 197	28 996	32 636
Доля участия меньшинства акционеров		-	9	-	-
Итого капитал и резервы		28 311	32 206	28 996	32 636
ИТОГО ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И КАПИТАЛ И РЕЗЕРВЫ		217 415	265 932	218 784	267 051

ОТЧЕТ И КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В КАПИТАЛЕ И РЕЗЕРВАХ
(1) Группа

Тысяч латов	Основ- ной оплаче- нный капитал	Наценка эмиссии акций	Резервный капитал и прочие резервы	Резервы перео- ценки доступ- ных к продаже финан- совых активов	Резерв перео- ценки зарубеж- ной валюты	Нерасп- ределе- нная при- быль	Итого	Доля участия меньши- нства акцио- неров	Итого капитал и резервы
СОСТОЯНИЕ НА 31 ДЕКАБРЯ 2008 ГОДА	6 337	111	3 804	(80)	(3 412)	23 594	30 354	2 994	33 348
Убытки отчетного периода	-	-	-	-	-	(1 628)	(1 628)	(2 123)	(3 751)
Прочие совокупные расходы	-	-	-	59	3 412	-	3 471	-	3 471
Итого совокупные убытки	-	-	-	59	3 412	(1 628)	1 843	(2 123)	(280)
Продажа дочернего предприятия	-	-	-	-	-	-	-	(862)	(862)
СОСТОЯНИЕ НА 31 ДЕКАБРЯ 2009 ГОДА	6 337	111	3 804	(21)	-	21 966	32 197	9	32 206
СОСТОЯНИЕ НА 31 ДЕКАБРЯ 2009 ГОДА	6 337	111	3 804	(21)	-	21 966	32 197	9	32 206
Убытки отчетного периода	-	-	-	-	-	(4 613)	(4 613)	(9)	(4 622)
Прочие совокупные доходы	-	-	-	15	-	-	15	-	15
Итого совокупные убытки	-	-	-	15	-	(4 613)	(4 598)	(9)	(4 607)
Эмиссия акций	712	-	-	-	-	-	712	-	712
СОСТОЯНИЕ НА 31 ДЕКАБРЯ 2010 ГОДА	7 049	111	3 804	(6)	-	17 353	28 311	-	28 311

(2) Банк

Тысяч латов	Основной оплаченный капитал	Наценка эмиссии акций	Резервный капитал и прочие резервы	Резервы переоценки доступных к продаже финансовых активов	Нераспредел енная прибыль	Итого капитал и резервы
СОСТОЯНИЕ НА 31 ДЕКАБРЯ 2008 ГОДА	6 337	111	3 804	(80)	24 377	34 549
Убытки отчетного периода	-	-	-	-	(1 972)	(1 972)
Прочие совокупные доходы	-	-	-	59	-	59
Итого совокупные убытки	-	-	-	59	(1 972)	(1 913)
СОСТОЯНИЕ НА 31 ДЕКАБРЯ 2009 ГОДА	6 337	111	3 804	(21)	22 405	32 636
СОСТОЯНИЕ НА 31 ДЕКАБРЯ 2009 ГОДА	6 337	111	3 804	(21)	22 405	32 636
Убытки отчетного периода	-	-	-	-	(4 367)	(4 367)
Прочие совокупные доходы	-	-	-	15	-	15
Итого совокупные убытки	-	-	-	15	(4 367)	(4 352)
Эмиссия акций	712	-	-	-	-	712
СОСТОЯНИЕ НА 31 ДЕКАБРЯ 2010 ГОДА	7 049	111	3 804	(6)	18 038	28 996

ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ И КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ

В тысячах латов	Группа		Банк	
	2010	2009	2010	2009
Денежные средства от основной деятельности:				
Убытки до расчета подоходного налога с предприятий	(4 781)	(4 039)	(4 555)	(3 168)
Убытки от прерванных операций до расчета подоходного налога с предприятий	(22)	(80)	-	807
Амортизация/износ нематериальных активов и основных средств	736	692	729	686
Прирост резервов по ненадежным долгам	4 772	12 113	4 557	11 462
Прирост/(уменьшение) прочих накоплений	142	(16)	141	(174)
Убытки/(прибыль) от переоценки иностранной валюты	1 482	(1 479)	1 482	(1 479)
Прибыль от переоценки финансовых активов	(1 122)	(2 428)	(1 122)	(2 428)
Коррекция доходов	(30)	(115)	(67)	(115)
Убытки от отчуждения основных средств и нематериальных активов	2	9	2	9
Прирост денежных средств и их эквивалентов в результате основной деятельности перед изменениями в активах и пассивах	1 179	4 657	1 167	5 600
Продажа финансовых активов удерживаемых в торговых целях	882	2 856	882	2 856
Уменьшение требований к кредитным учреждениям	1 840	6 250	1 840	6 250
(Прирост)/уменьшение кредитов	(2 229)	5 070	(2 411)	5 230
(Прирост)/уменьшение начисленных доходов и расходов будущих периодов	51	(104)	52	(101)
Прирост прочих активов	(4 296)	(789)	(4 125)	(905)
Уменьшение обязательств перед кредитными учреждениями	-	(25)	-	(25)
(Уменьшение)/прирост вкладов	(46 133)	61 466	(46 132)	61 462
Уменьшение начисленных расходов и доходов будущих периодов	(92)	(8)	(93)	(5)
Прирост прочих обязательств	871	68	866	94
	(47 927)	79 441	(47 954)	80 456
Уплаченный подоходный налог с предприятий	738	(432)	750	(384)
(Уменьшение)/прирост денежных средств и их эквивалентов в результате основной деятельности	(47 189)	79 009	(47 204)	80 072
Движение денежных средств в результате инвестиционной деятельности				
Приобретение основных средств и нематериальных активов, нетто	(443)	(1 646)	(418)	(1 635)
Прирост доступных к продаже финансовых активов	(5 792)	(1 839)	(5 792)	(1 839)
Приобретение доступных к продаже нетто активов отчуждаемой группы	-	(1 549)	-	(2 623)
Денежный поток по отчуждаемой группе, классифицированные как предназначенные для продажи	10	-	-	-
Исходящий денежный поток по долгосрочным проектам	(87)	(36)	(87)	(36)
Уменьшение денежных средств и их эквивалентов в результате инвестиционной деятельности	(6 312)	(5 070)	(6 297)	(6 133)

ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ И КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О
ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ (продолжение)

В тысячах латов	<u>Группа</u>		<u>Банк</u>	
	<u>2010</u>	<u>2009</u>	<u>2010</u>	<u>2009</u>
Движение денежных средств в результате финансовой деятельности				
Привлечение субординированных обязательств	481	138	481	138
Возврат субординированных обязательств	(110)	(1 054)	(110)	(1 054)
Эмиссия акций	712	-	712	-
Прирост/(уменьшение) денежных средств и их эквивалентов в результате финансовой деятельности	1 083	(916)	1 083	(916)
(Уменьшение)/прирост денежных средств и их эквивалентов	(52 418)	73 023	(52 418)	73 023
Денежные средства и их эквиваленты на начало отчетного года	130 320	56 285	130 320	56 285
(Убытки)/прибыль от переоценки иностранной валюты	(1 344)	1 012	(1 344)	1 012
Денежные средства и их эквиваленты на конец отчетного года	76 558	130 320	76 558	130 320

Расчет денег и их эквивалентов

Тысяч латов	<u>Группа</u>		<u>Банк</u>	
	<u>2010</u>	<u>2009</u>	<u>2010</u>	<u>2009</u>
Требования к прочим кредитным учреждениям, срок оплаты которых не превышает 3 месяца	62 359	120 477	62 359	120 477
Наличные деньги в кассе и корреспондентский счет в Банке Латвии	16 588	11 961	16 588	11 961
Обязательства перед прочими кредитными учреждениями, срок оплаты которых не превышает 3 месяца	(2 389)	(2 118)	(2 389)	(2 118)
ДЕНЬГИ И ИХ ЭКВИВАЛЕНТЫ	76 558	130 320	76 558	130 320

Отражение сумм доходов/(расходов) от полученных и (выплаченных) процентов и выплаченных дивидендов приведено ниже:

Тысяч латов	<u>Группа</u>		<u>Банк</u>	
	<u>2010</u>	<u>2009</u>	<u>2010</u>	<u>2009</u>
Полученные за отчетный период процентные доходы	6 583	8 711	6 503	8 759
Выплаченные за отчетный период процентные расходы	(3 710)	(3 538)	(3 725)	(3 561)
Выплаченные за отчетный период дивиденды	-	-	-	-

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ И КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

1 ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

АО TRASTA KOMERCIBANKA (далее в тексте – Банк) – зарегистрированное в Коммерческом регистре Латвийской Республики под единым регистрационным № 40003029667 акционерное общество, действующее в соответствии с законодательством Латвийской Республики и выданной Банком Латвии лицензией на деятельность кредитного учреждения № 8. Юридический адрес Банка – ул. Миесниеку 9, Рига, Латвия, LV-1050. Банк предоставляет полный спектр финансовых услуг. Приоритетом деятельности Банка является предоставление эксклюзивного банковского сервиса юридическим и физическим лицам.

На конец отчетного периода Банк имеет пять представительств за пределами Латвии, а именно в Канаде, Казахстане, Таджикистане, Украине и Белоруссии, задачей которых является представление интересов Банка в соответствующих странах, а также поддержание отношений с клиентами Банка и предоставление им необходимой информации. У Банка есть один зарубежный филиал на Кипре и два в Латвии – в Лиепе и Даугавпилсе. В их функции входит предоставление финансовых услуг клиентам Банка.

В консолидационную группу Банка входят дочерние предприятия „TKB Nekustamie īpašumi”, „TKB Līzings” „Heckbert C7 Holdings”, которое классифицировано как удерживаемое для продажи, и его дочернее предприятие „Ferrous Kereskedelmi KFT”. Описание „Heckbert C7 Holdings” и „Ferrous Kereskedelmi KFT” представлено в приложении 11 к настоящей финансовой отчетности. Услуги, предоставляемые „TKB Līzings” и „TKB Nekustamie īpašumi”, расширяют спектр услуг Банка.

Данная финансовая отчетность утверждена Правлением Банка 28 февраля 2011 года.

2 ПРИНЦИПЫ БУХГАЛТЕРСКОГО УЧЕТА И ОЦЕНКИ

(1) Общие принципы

Данные промежуточные сокращенные финансовые отчеты были подготовлены согласно 34-му Международному бухгалтерскому стандарту, принятому в Европейском Союзе, и не включают в себя полный комплект финансовых отчетов, как того требует 1-й МБС «Предоставление финансовых отчетов». Вследствие чего данные промежуточные сокращенные финансовые отчеты необходимо анализировать совместно с финансовыми отчетами Группы и Банка за предыдущий отчетный год.

Используемой в финансовом отчете единицей денежного выражения является денежная единица Латвийской Республики – лат (LVL). Все суммы в финансовом отчете указаны в **тысячах латов**.

Бухгалтерский учет Банка ведется на основании соответствующих бухгалтерских методов и политик, применение которых в течение отчетного периода было последовательным, и с предыдущего отчетного года изменения в них не производились.

(2) Принципы консолидации

Банк производил консолидацию финансового отчета со своими дочерними предприятиями согласно 27-му Международному бухгалтерскому стандарту. Консолидация проводилась на основании контроля деятельности предприятий, происходящего из большинства прав голоса в дочерних предприятиях.

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ И КОНСОЛИДИРОВАННОЙ
ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

2 ПРИНЦИПЫ БУХГАЛТЕРСКОГО УЧЕТА И ОЦЕНКИ (продолжение)

(3) Используемые курсы зарубежных валют

		<u>31.12.2010</u>	<u>31.12.2009</u>
LVL 1 =	EUR	1.423	1.423
	USD	1.869	2.045
	GBP	1.214	1.277
	RUB	56.818	60.976
	UAH	14.881	16.393

3 СИСТЕМА ВНУТРЕННЕГО КОНТРОЛЯ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ ЛЕГАЛИЗАЦИИ
СРЕДСТВ, ПОЛУЧЕННЫХ ПРЕСТУПНЫМ ПУТЕМ, И ФИНАНСИРОВАНИЯ
ТЕРРОРИЗМА

Система внутреннего контроля по предотвращению легализации средств, полученных преступным путем, и финансирования терроризма является совокупностью документов и действий, соблюдая и регулярно усовершенствуя которые, Банк обеспечивает жесткое управление рисками, связанными с легализацией средств, полученных преступным путем, и финансированием терроризма.

В рамках системы внутреннего контроля по предотвращению легализации средств, полученных преступным путем, и финансирования терроризма в Банке установлен порядок идентификации и контроля клиентов (истинных получателей выгоды) и необычных и сомнительных финансовых сделок, и предоставления сообщений о них, разработан подход, основанный на оценке риска, для изучения и акцептования клиентов и надзора за проведенными ими сделками. Регулярно проводится обучение работников, чтобы обеспечить необходимые знания по вопросам предотвращения легализации средств, полученных преступным путем, и финансирования терроризма и практическое применение этих знаний для исполнения действий, предусмотренных в документах системы внутреннего контроля Банка.

Для обеспечения соответствия деятельности Банка законодательству по предотвращению легализации средств, полученных преступным путем, и финансирования терроризма и лучшей международной практике, Отдел внутреннего аудита Банка регулярно проводит оценку эффективности системы внутреннего контроля.

Банк постоянно совершенствует свою систему внутреннего контроля. С 2007 года в Банке ежегодно создается и утверждается план мероприятий с целью улучшения системы внутреннего контроля по предотвращению легализации незаконно полученных средств и финансирования терроризма. Согласно этому плану Банк усовершенствует и свое техническое обеспечение, проводит обучение работников и проверку знаний.

Начиная с 2006 года работники Банка регулярно участвуют в учебных программах Консультативного и учебного центра при Ассоциации коммерческих банков Латвии по предотвращению легализации средств, полученных преступным путем, и успешно сдали экзамен и получили соответствующий сертификат. В целом 37 работников Банка имеют такой сертификат.

В начале 2010 года в составе Управления по обслуживанию клиентов работу начало новое подразделение – Отдел мониторингу клиентских платежей, главной задачей которого является ежедневный надзор за клиентскими платежами.

В конце 2010 года была закончена работа по введению признанной на международном уровне автоматизированной системы по надзору за сделками клиентов. Эта система обеспечивает надзор за сделками клиентов по определенным критериям и параметрам и предупреждает об отклонениях от модели поведения клиента и о возможных подозрительных операциях.

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ И КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

4 КОНТРОЛЬ И УПРАВЛЕНИЕ РИСКАМИ

Для управления финансовыми рисками и соблюдения нормативов, характеризующих деятельность Банка показателей – достаточности капитала, ликвидности, позиции зарубежных валют, а также для контроля и управления рисками сделок Банка, утверждены Политика управления риском и другие политики, в т.ч. Политика процесса оценки достаточности капитала, Политика управления ликвидностью, Политика управления риском зарубежной валюты, Политика управления риском государства, Кредитная политика, Политика торгового портфеля и прочие, которые утвердили Управление и Совет Банка. Соответствующие политики разработаны согласно стратегическому плану Банка и непрерывно совершенствуются, принимая во внимание развитие рынка и основной деятельности Банка.

Эти политики определяют принципы, по которым Банк определяет:

- ✓ общие постановки, которыми Банк руководствуется в своей деятельности, чтобы снизить риски всех видов, могущие привести к убытку;
- ✓ классификацию рискованных сделок и прочих рисков, которым Банк подвержен в своей деятельности;
- ✓ общий повседневный контроль рискованных сделок Банка и его управление.

Основной целью политик управления рисками Банка является описание и определение комплекса средств, с помощью которых была бы максимально снижена вероятность несения Банком убытков в случаях, если вложенные Банком или причитающиеся ему средства не будут выплачены вовремя и в полном объеме, или если Банк понесет убытки другого вида.

Политики управления рисками Банка реализуют Совет, Управление, Комитет по управлению активами-пассивами (далее - ALCO), Кредитный комитет, Комитет по оценке кредитов Банка, а также соответствующие структурные единицы Банка по контролю рискованных сделок.

Политики контроля и управления рисками Группы существенно не отличаются от политик Банка.

5 РАСХОДЫ ПО УМЕНЬШЕНИЮ СТОИМОСТИ КРЕДИТОВ, НЕТТО

Тысяч латов	Группа		Банк	
	2010	2009	2010	2009
Накопления на 1 января	17 076	4 963	16 240	4 778
<i>в т.ч. требованиям к кредитным учреждениям</i>	1 479	-	1 479	-
<i>в т.ч. кредитам</i>	15 597	4 963	14 761	4 778
Создание дополнительных <i>индивидуальных</i> накоплений	6 804	12 299	6 584	11 618
Создание дополнительных <i>групповых</i> накоплений	1 094	209	1 094	209
Уменьшение <i>индивидуальных</i> накоплений	(2 611)	(410)	(2 606)	(381)
Уменьшение <i>групповых</i> накоплений	(949)	-	(949)	-
Списание кредитов	(4 474)	-	(4 474)	-
Эффект от курсовой разницы	434	15	434	16
Накопления на 31 декабря	17 374	17 076	16 323	16 240
<i>в т.ч. требованиям к кредитным учреждениям</i>	-	1 479	-	1 479
<i>в т.ч. кредитам</i>	17 374	15 597	16 323	14 761

Причиной существенного уменьшения стоимости в 2010 году является экономический и финансовый кризис в результате которого заемщики не способны вернуть полученные кредиты.

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ И КОНСОЛИДИРОВАННОЙ
ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

6 НЕТТО ПРИБЫЛЬ/(УБЫТКИ) ОТ ФИНАНСОВЫХ АКТИВОВ ПРЕДНАЗНАЧЕННЫХ
ДЛЯ ТОРГОВЛИ И ТОРГОВЛИ ЗАРУБЕЖНОЙ ИНОСТРАННОЙ ВАЛЮТОЙ

Изменения прибыли/убытков от финансовых активов, предназначенных для торговли, связаны в основном с изменениями справедливой стоимости этих ценных бумаг, из которых 617 тыс. латов прибыли за отчетный период (2009: 851 тысяча латов прибыли) относятся к обычным фондовым бумагам и 245 тысяч латов прибыли (2009: 1 595 тыс. латов) относятся к долговым ценным бумагам.

Изменения прибыли/убытков от зарубежной валюты связаны с уменьшением объема торговых сделок и изменением курсовых разниц, а также убытками от курсовой разницы по инвестиции Банка, которая описана в примечании 11 и учитывается в долларах США. В соответствии с МСФО эта инвестиция учтена по курсу обмена валюты на день приобретения и балансовая сумма в латовом эквиваленте не меняется. Беря во внимание, что Банк планирует продать эту инвестицию и получить доходы в долларах США, Банк эту инвестицию оценивает в долларах США, включая ее в расчет открытой валютной позиции. Чтобы уменьшить возможный риск колебания валюты, данная позиция покрыта различными финансовыми обязательствами в долларах США. В результате переоценки этих обязательств Банк в 2010 году понес убытки в размере 1 289 тысяч латов. Банк планирует покрыть эти убытки за счет реализации выше упомянутой инвестиции.

7 ТРЕБОВАНИЯ К КРЕДИТНЫМ УЧРЕЖДЕНИЯМ СО СРОКОМ ПОГАШЕНИЯ ДО
3 МЕСЯЦЕВ

Тысяч латов	Группа		Банк	
	2010	2009	2010	2009
К другим кредитным учреждениям, зарегистрированным в ЛР	6 488	10 276	6 488	10 276
К кредитным учреждениям, зарегистрированным в зарубежных государствах	55 871	111 817	55 871	111 817
	62 359	122 093	62 359	122 093
Резервы на уменьшение стоимости	-	(969)	-	(969)
	62 359	121 124	62 359	121 124

Изменения в требованиях к кредитным учреждениям связаны с тем, что в конце предыдущего года Банк привлек клиентские вклады, срок которых составлял 3-6 месяцев, что в свою очередь уменьшило объем вкладов в отчетном периоде и соответственно и требования к кредитным учреждениям.

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ И КОНСОЛИДИРОВАННОЙ
ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

Тысяч латов	Группа		Банк	
	2010	2009	2010	2009
8 КРЕДИТЫ				
Частные предприятия	88 386	91 688	84 150	87 212
Физические лица	19 556	20 086	19 311	19 793
Родственные предприятия	-	-	5 132	5 336
Финансовые учреждения	14	64	14	64
Персонал	1 537	1 782	1 487	1 568
Брутто-стоимость кредитов	109 493	113 620	110 094	113 973
Накопления для кредитов, <i>оцененные индивидуально</i>	(16 543)	(14 922)	(15 492)	(14 086)
Накопления для кредитов, <i>оцененные в группе</i>	(831)	(675)	(831)	(675)
	92 119	98 023	93 771	99 212

Разделение кредитов по видам кредитов:

Ипотечные кредиты	41 347	47 076	41 231	46 887
Коммерческие кредиты	27 147	29 977	32 279	35 313
Индустриальные кредиты	12 273	11 469	12 273	11 469
Финансовый лизинг	4 305	4 682	-	-
Овердрафты	4 379	1 959	4 379	1 959
Реверс репо	-	1 182	-	1 182
Кредиты на приобретение потребительских товаров	433	311	323	199
Кредиты под право требования клиентов (факторинг)	247	417	247	417
Страховой депозит	432	395	432	395
Кредиты по расчетным картам	335	317	335	317
Прочие	18 595	15 835	18 595	15 835
	109 493	113 620	110 094	113 973

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ И КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

9 ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА

Основную часть основных средств Банка образует головное офисное здание и земельный участок, которые находятся по адресу Рига, Миесниеку 9. За отчетный период Банк не осуществлял никаких других существенных покупок или продаж.

10 ПРОЧИЕ АКТИВЫ

Прочие активы в основном включают в себя остатки на брокерских счетах Банка и недвижимое имущество, которое служило обеспечением выданным кредитам и перенято в собственность Банка. Остатки на брокерских счетах на конец отчетного периода составляют 2 520 тысяч латов (2009: 1 477 тысяч латов), и которые обеспечивают операции Банка и клиентов с ценными бумагами. Недвижимое имущество планируется продать. На конец отчетного периода сумма перенятого недвижимого имущества составляет 3 192 тысяч латов (2009: 359 тысяч латов).

11 АКТИВЫ ГРУППЫ ВЫБИТИЯ, КЛАССИФИЦИРОВАННЫЕ КАК ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ДЛЯ ПРОДАЖИ

В конце 2009 года Банк приобрел 100% долей Кипрской компании „Heckbert C7 Holdings”, которой принадлежит 100% долей компании „Ferrous Kereskedelmi KFT” (Венгрия), которой в свою очередь принадлежит 25,085% долей Украинской газовой компании „Dewon”. Целью этой сделки было приобретение контроля над 25,085% долей „Dewon”. „Heckbert C7 Holdings” и „Ferrous Kereskedelmi KFT” не ведут какую-либо другую деятельность, за исключением держания долей „Dewon”.

Доли „Heckbert C7 Holdings” были приобретены путем зачета взаимных требований в результате сделки продажи прямого и косвенного участия в капитале Украинского коммерческого банка „Misto bank”. Сумма этой сделки составила 28 миллионов долларов США, что составило 13 701 тысяч латов. Дополнительно к этому были произведены связанные со сделкой выплаты в размере 147 тысяч латов. Независимые эксперты провели оценку справедливой стоимости акций компании „Dewon”, которая показала существенное превышение справедливой стоимости над стоимостью приобретения инвестиции.

Целью приобретения этой инвестиции является дальнейшая продажа, в связи с чем эта инвестиция в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности № 5 была классифицирована как «активы, удерживаемые для продажи». Основанием для такой классификации является следующее:

- 1) этот актив доступен к немедленной продаже;
- 2) руководство Банка намерено продать этот актив;
- 3) руководство Банка проводит активный поиск покупателя и заключила договор с агентом о продаже этого актива;
- 4) стоимость продажи инвестиции основывается на текущую справедливую стоимость;
- 5) руководство Банка планирует закончить продажу в течение одного года.

Активы и пассивы этого дочернего предприятия показаны в консолидированных финансовых отчетах Группы отдельно от прочих активов и пассивов Группы как активы и пассивы группы отчуждения, которые классифицированы, как доступные для продажи.

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ И КОНСОЛИДИРОВАННОЙ
ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

11 АКТИВЫ ГРУППЫ ВЫБИТИЯ, КЛАССИФИЦИРОВАННЫЕ КАК ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ДЛЯ
ПРОДАЖИ (продолжение)

Ниже представлена информация об активах и пассивах группы отчуждения, которые классифицированы как доступные для продажи, а также о результатах их деятельности:

АКТИВЫ/ПАССИВЫ	2010	2009
Вложения в уставной капитал родственных и ассоциированных предприятий	13 848	13 848
Прочие активы	1	18
Прочие обязательства	(18)	(17)
Нетто активы, напрямую связанные с группой отчуждения	13 831	13 849

12 ВКЛАДЫ

Тысяч латов	Группа		Банк	
	2010	2009	2010	2009
Частные предприятия	132 501	193 786	132 501	193 786
Физические лица	39 406	24 332	39 406	24 332
Бесприбыльные институции, обслуживающие частных лиц	207	155	207	155
Финансовые институции	2 788	2 776	2 789	2 776
Местное правительство	26	12	26	12
	174 928	221 061	174 929	221 061

Изменения во вкладах связаны с тем, что в конце предыдущего года Банк привлек клиентские вклады, срок которых составлял 3-6 месяцев, что в свою очередь уменьшило объем вкладов в отчетном периоде.

13 ПРОЧИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Прочие обязательства включают в себя невыясненные суммы, невыплаченные дивиденды и деньги в пути.

Счет невыясненных сумм (выясненные по окончании года) включает полученные платежи, получатель которых не идентифицирован однозначно. За отчетный период эта сумма составила 953 тысяч латов (2009: 191 тысяч латов). После выяснения эти суммы зачисляются на счета клиентов.

Невыплаченные за предыдущие периоды дивиденды составили 1 767 тысяч латов (2009: 1 767 тысяч латов).

Деньги в пути включают денежные средства, которые были перемещены из других корреспондентских счетов Банка и о зачислении которых еще не получены подтверждения корреспондирующего банка. За отчетный период эта сумма составила 825 тысяч латов (2009: 204 тысяч латов).

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ И КОНСОЛИДИРОВАННОЙ
ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

14 ОПЛАЧЕННЫЙ КАПИТАЛ

Зарегистрированный и оплаченный основной капитал Банка на 31 декабря 2010 года составил 7 049 тысяч латов (2009: 6 337 тысяч латов), состоящий из 140 972 простых акций с правом голоса с номинальной стоимостью 50 лат. Общее количество акционеров составляет 47, из них: 10 юридических лиц и 37 физических лица.

В декабре 2009 года акционеры Банка приняли решение об увеличении основного капитала Банка. К концу отчетного периода акционеры оплатили 712 тысяч латов за 14230 акций номинальной стоимостью 50 лат. Других изменений в основном капитале Банка за отчетный период не было.

Список акционеров:

Акционер	Государство	Доля акций на 31 декабря 2010 года		Доля акций на 31 декабря 2009 года	
		%	LVL'000	%	LVL'000
I.Buimisters	Латвия	37.63	2 653	37.10	2 351
S.Tarasenoks*	Латвия	12.72	896	14.15	896
SIA "C&R Invest"	Латвия	13.70	966	13.58	861
C.E.G. Tre-herne	Великобри- тания	9.31	656	9.18	582
GCK Holdings Netherlands B.V.	Нидерланды	6.95	490	6.80	431
Rikam S.A.H.	Люксембург	6.85	483	6.79	430
Figon Co Limited	Кипр	3.19	225	3.16	201
Остальные акционеры		9.65	680	9.24	585

* В связи с тем, что Сергей Тарасенок скончался, акции Сергея Тарасенка включены в наследственную массу.

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ И КОНСОЛИДИРОВАННОЙ
ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

15 АНАЛИЗ СЕГМЕНТОВ

Анализ сегментов Группы и Банка включает в себя только один сегмент, так как Группа/Банк считает свою деятельность как одно целое и не делит на отдельные сегменты. Дальнейший анализ показывает сегменты Группы и Банка на основании внутренних отчетов.

(1) Баланс

Тысяч латов	Группа		Банк	
	2010	2009	2010	2009
Деньги и требования к центральному банку	16 588	11 961	16 588	11 961
Требования к кредитным учреждениям	63 004	122 920	63 004	122 920
Кредиты	108 439	112 226	109 085	112 595
Долговые ценные бумаги других государств	8 736	3 066	8 736	3 066
Акции и прочие вклады	1 326	966	15 225	14 866
Основные средства и нематериальные активы	9 298	9 594	9 254	9 567
Прочие активы	27 716	22 500	13 502	8 512
Итого активы	235 107	283 233	235 394	283 487
Обязательства перед кредитными учреждениями	2 416	2 143	2 416	2 143
Вклады	174 399	220 731	174 400	220 731
Долговые ценные бумаги	2 803	2 806	3 506	3 509
Прочие обязательства	5 016	4 120	4 969	4 080
Накопления и накопленные обязательства	17 542	17 113	16 488	16 276
Капитал	32 931	36 320	33 615	36 748
Итого капитал и обязательства	235 107	283 233	235 394	283 487
Общие активы по внутренним отчетам Банка	235 107	283 233	235 394	283 487
Объясняющие расхождения:				
<i>Накопления</i> ¹	(17 542)	(17 113)	(16 488)	(16 276)
<i>Прочие объясняющие расхождения</i> ²	(150)	(188)	(122)	(160)
Общие активы по требованиям МСФО	217 415	265 932	218 784	267 051
Общие обязательства по внутренним отчетам Банка	202 176	246 913	201 779	246 739
Объясняющие расхождения:				
<i>Накопления</i> ¹	(17 542)	(17 113)	(16 488)	(16 276)
<i>Подчиненные обязательства</i> ³	4 620	4 112	4 620	4 112
<i>Прочие объясняющие расхождения</i> ²	(150)	(186)	(123)	(160)
Общие обязательства по требованиям МСФО	189 104	233 726	189 788	234 415

¹ Для нужд внутренних отчетов Банка накопления для ненадежных активов указываются как обязательства, а не в значении нетто с активами.

² Прочие объясняющие расхождения – в основном различия из-за расхождения времени отчета, а также классификации, определяемые МСФО.

³ Для нужд внутренних отчетов Банка подчиненные обязательства классифицируются как капитал.

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ И КОНСОЛИДИРОВАННОЙ
ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

15 АНАЛИЗ СЕГМЕНТОВ (продолжение)

(2) Расчет прибыли или убытков

Тысяч латов	Группа		Банк	
	2010	2009	2010	2009
Процентные доходы	6 151	9 354	6 041	9 401
Комиссионные доходы	5 193	5 495	5 187	5 483
Торговая прибыль	1 414	5 780	1 415	5 783
Снижение накоплений	3 624	467	3 619	594
Прочие доходы	76	591	76	565
Итого доходы	16 458	21 687	16 338	21 826
Процентные расходы	3 896	3 695	3 910	3 717
Комиссионные расходы	1 049	1 308	1 049	1 308
Административные расходы ¹	8 020	7 601	7 915	7 534
Налоговые расходы	(181)	(368)	(188)	(389)
Расходы на накопления	8 135	13 010	7 885	12 328
Прочие расходы	139	112	134	107
Итого расходы	21 058	25 358	20 705	24 605
Прибыль	(4 600)	(3 671)	(4 367)	(2 779)
Итого доходы до расчета внутренних доходов	11 344	14 849	11 228	14 884
Объясняющие расхождения ²	-	-	-	-
Итого доходы по требованиям МСФО	11 344	14 849	11 228	14 884

¹ Административные расходы Банка включают в себя расходы на износ в размере 729 тысяч латов (2009: 686 тысяч латов). Административные расходы Группы включают в себя расходы на износ в размере 736 тысяч латов (2009: 692 тысяч латов).

² Объясняющие расхождения в основном из-за того, что для нужд внутреннего учета процентные доходы считаются по номинальной процентной ставке, в свою очередь для нужд отчета применяется эффективная процентная ставка.

(3) Разделение доходов по месту нахождения клиентов

	2010		2009	
	Резиденты Латвии	Нерезиденты Латвии	Резиденты Латвии	Нерезиденты Латвии
Процентные доходы	2 333	3 820	3 796	5 567
Комиссионные доходы	355	4 836	326	5 160
Итого доходы	2 688	8 656	4 122	10 727

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ И КОНСОЛИДИРОВАННОЙ
ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

15 АНАЛИЗ СЕГМЕНТОВ (продолжение)

(4) Разделение доходов по месту нахождения клиентов

Тысяч латов	2010		2009	
	Резиденты Латвии	Нерезиденты Латвии	Резиденты Латвии	Нерезиденты Латвии
Процентные доходы	2 240	3 805	3 675	5 735
Комиссионные доходы	347	4 836	315	5 159
Итого доходы	2 587	8 641	3 990	10 894

16 ВНЕБАЛАНСОВЫЕ СТАТЬИ

(1) Внебалансовые обязательства

Тысяч латов	Группа		Банк	
	2010	2009	2010	2009
Возможные обязательства	6 128	6 759	6 423	7 145
<i>в т.ч. Поручительства (гарантии)</i>	138	436	433	822
<i>в т.ч. Арендные обязательства</i>	5 990	6 323	5 990	6 323
Обязательства перед клиентами	6 544	2 543	8 625	4 436
<i>в т.ч. Неиспользованные кредитные лимиты</i>	6 415	2 417	8 496	4 310
<i>в т.ч. Аккредитивы</i>	35	83	35	83
<i>в т.ч. Прочие обязательства¹</i>	94	43	94	43
	12 672	9 302	15 048	11 581

¹ В прочие обязательства включены обязательства Банка по приобретению основных средств.

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ И КОНСОЛИДИРОВАННОЙ
ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

17 СДЕЛКИ ГРУППЫ И БАНКА СО СВЯЗАННЫМИ ЛИЦАМИ

Связанными с Банком лицами считаются акционеры, которым в Банке принадлежит существенное участие, а также супруги, родители и дети таких акционеров – физических лиц; дочерние предприятия Банка и предприятия, в которых Банк имеет участие, председатель и члены совета, правления Банка, руководитель и члены внутренней службы и другие сотрудники Банка, уполномоченные производить планирование, руководство и контроль деятельности Банка и отвечающие за это, а также супруги, родители, дети этих лиц и предприятия, в которых упомянутым лицам принадлежит существенное участие.

Связанным лицам Банк предоставляет стандартные услуги – т.е. производство расчетов, покупка и продажа ценных бумаг, управление ценными бумагами по заданию клиента, предоставление услуг брокеров и т.д. Данные сделки производятся на стандартных условиях.

(1) Ниже указан объем сделок Группы со связанными лицами

Тысяч латов	2010				2009			
	Акционеры	Прочие связанные лица ¹	Совет и Правление	Итого	Акционеры	Прочие связанные лица ¹	Совет и Правление	Итого
Активы								
Кредиты	141	2 502	434	3 077	659	4 195	133	4 987
<i>Накопления для ненадежных кредитов</i>	(3)	(2)	(14)	(19)	(12)	(1 022)	(2)	(1 036)
Кредиты, нетто	138	2 500	420	3 058	647	3 173	131	3 951
Пассивы								
Вклады	7	1 139	144	1 290	9	1 143	204	1 356
Внебалансовые статьи								
Неиспользованные кредитные лимиты	39	8	35	82	22	7	22	51
Отчет о совокупном доходе								
Процентные доходы	5	71	8	84	27	105	8	140
Комиссионные доходы	5	22	3	30	3	24	2	29
Процентные расходы	(1)	(11)	(5)	(17)	-	(12)	(11)	(23)
(Расходы)/доходы по накоплениям, нетто	9	968	(12)	965	(12)	(987)	(2)	(1001)
Прочие расходы	(14)	(15)	(43)	(72)	(16)	(54)	(41)	(111)

¹ Прочие связанные лица – супруги, родители и дети акционеров, членов совета или правления и связанные с ними предприятия.

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ И КОНСОЛИДИРОВАННОЙ
ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

17 СДЕЛКИ ГРУППЫ И БАНКА СО СВЯЗАННЫМИ ЛИЦАМИ (продолжение)

(2) Ниже указан объем сделок Группы со связанными лицами

Тысяч латов	2010					2009				
	Акции- неры	Дочер- ные предпри- ятия	Прочие связа- нные лица ¹	Совет и Правле- ние	Итого	Акции- ры	Дочер-ные предпри- ятия	Прочие связа- нные лица ¹	Совет и Правле- ние	Итого
Активы										
Кредиты	117	5 132	2 502	424	8 175	546	5 336	4 139	108	10 129
Накопления для ненадежных кредитов	(3)	-	(2)	(14)	(19)	(12)	-	(1 022)	(2)	(1 036)
Кредиты, нетто	114	5 132	2 500	410	8 156	534	5 336	3 117	106	9 093
Пассивы										
Вклады	7	1	1 139	144	1 291	9	7	1 143	204	1 363
Внебалансовые статьи										
Неиспользованные кредитные лимиты	39	2 081	8	35	2 163	22	1 892	7	22	1 943
Отчет о совокупном доходе										
	2010					2009				
Процентные доходы	3	170	70	7	250	19	410	101	6	536
Комиссионные доходы	5	1	22	3	31	3	1	24	2	30
Процентные расходы	(1)	(15)	(11)	(5)	(32)	-	(21)	(12)	(11)	(44)
Доходы по снижению накоплений, нетто	9	-	968	(12)	965	(12)	39	(987)	(2)	(962)
Прочие расходы	(14)	(80)	(15)	(43)	(152)	(16)	(128)	(54)	(41)	(239)

¹ Прочие связанные лица – супруги, родители и дети акционеров, членов совета или правления и связанные с ними предприятия.

18 СОБЫТИЯ ПОСЛЕ ДАТЫ БАЛАНСА

В течение времени от последнего дня отчетного периода до даты публикации данных финансовых отчетов не было никаких событий, которые бы существенно повлияли на данные финансовые отчеты.

* * * * *